Always there to help you

Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

HMP2000





User manual	9	Manual do Usuário	63
Manual del usuario	35		



Trademark notice

HDMI, and HDMI logo and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI licensing LLC in the United States and other countries.





Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.











English

Setup: Configuración: conectar a Wi-Fi Connect to Wi-Fi Configuração: conectar Wi-Fi



ABC abc E@

EN If you select **[Standard]**, enter your password:

- On the remote control, press
 I / ►I to select an input mode.
- 2 To enter text, press ▲ ▼ ◀ ► and OK to select a key on the onscreen keyboard. To complete text entry, select OK on the onscreen keyboard.
- ES Si selecciona **[Estándar]**, ingrese su contraseña.
 - En el control remoto, presione I
 / ▶I para seleccionar un modo de entrada.
 - 2 Para ingresar texto, presione ▲
 ▼ ◀▶ y OK para seleccionar una tecla del teclado en pantalla. Para terminar de escribir el texto, seleccione Aceptar en el teclado en pantalla.

PT Ao selecionar [Padrão], insira sua senha:

- No controle remoto, pressione I
 / ▶I para selecionar um modo de entrada.
- 2 Para inserir texto, pressione ▲ ▼
 ◆ e OK selecione uma tecla do teclado na tela. Para concluir a entrada de texto, selecione OK no teclado na tela.





Sumário

1	Noções básicas	65
	Conectar	65
	Ligar/desligar	65
	Navegar na tela inicial	67
	Uso do controle remoto	67
2	Configuração inicial	69
	Conectar à Internet por Wi-Fi	70
3	Reproduzir	72
	Reproduzir o conteúdo de serviços on-line	72
	Pesquisar arquivos de mídia	74
	Selecionar opções de reprodução	75
	Gerenciar arquivos	75
4	Configurar	78
	Sistema	78
	Áudio	78
	Vídeo	79
	Rede	79
5	EasyLink	79

PT-BR 63

6	Atualizar o firmware do HMP2000	
	Atualizar o firmware na Internet	81
	Atualizar o firmware usando o dispositivo USB de armazenamento	81
7	Solução de problemas	82
8	Especificaçãos	02

PT-BR 65

Noções básicas 1

Conectar



(1) Conector HDMI para entrada de áudio/vídeo

- É conectado a uma TV de alta definição (HDTV) usando um cabo HDMI

(2) Conector de energia

É conectado à fonte de energia por meio de um adaptador AC/DC

Ligar/desligar

- 1 No HMP2000, pressione ⁽¹⁾ no controle remoto para ligá-lo.
 - → As luzes indicadoras de energia acenderão em branco.



- 2 Na TV, alterne para o canal de entrada do HMP2000:
 - No controle remoto da TV, use o botão de fonte para selecionar o canal de entrada do HMP2000.





- $\textbf{3} \quad \text{Para ativar o modo de espera do HMP2000, pressione novamente } \oplus \text{ no controle remoto.}$
 - → As luzes indicadoras de energia acenderão em vermelho.

Modo de espera automático

Na tela inicial, ative o **[Modo de espera automático]**em**[Conf.]** > **[Sistema]**. Se nenhum botão for pressionado ou nenhuma mídia for reproduzida no HMP2000 em até 15 minutos, o modo de espera do HMP2000 será ativado automaticamente, exceto quando:

Você digitar algum texto no teclado virtual.

Protetor de tela

Na tela inicial, vá para[Conf.] > [Sistema] e ative o [Atraso proteção de tela]. Se nenhum botão for pressionado ou nenhuma mídia for reproduzida no HMP2000 por determinado tempo, a proteção de tela será ativada. Para sair da proteção de tela, pressione qualquer botão do controle remoto.

Navegar na tela inicial



DETRUD	You Tube ~	£		8
Agene Manalaar aar	OP10380		-	
12		*]	



- No controle remoto, pressione
 para acessar a tela inicial.
 - → Na tela inicial, você encontra os seguintes menus:
 - Serviços on-line
 - I: Dispositivos de armazenamento conectados, como um dispositivo USB de armazenamento
 - 🏶 : Menu de configuração

2 Selecionar um menu:

- Se necessário, pressione ▼.
 - → O menu atual será destacado.
- (2) No controle remoto, pressione ◄ ou ► para selecionar um menu.
 → As opções do menu serão exibidas.
- **3** Selecionar uma opção no menu:
 - Pressione ▲.
 - → A opção atual será destacada.
 - Pressione ◄ ou ► e OK.

Uso do controle remoto

Ligar o HMP2000 ou ativar o modo de espera

- Pressione 🛈
- Navegar entre telas ou opções

ft.

- Retorna à tela inicial
- Navega entre as opções

ΟК

Confirma a opção

5

• Volta um nível ou sai (exceto em alguns serviços on-line)

Visualizar o menu de opções para reprodução de mídias ou navegação pelos arquivos

• Pressione 🗮

Conectar-se aoNETFLIX (serviço de vídeos on-line)

Pressione

Controlar a reprodução

►II

- Inicia, pausa ou retoma a reprodução
- Interrompe a reprodução

|| / **▶|**

• Pula para o arquivo de mídia anterior/seguinte

44/**>**

- Retrocede/avança a busca no arquivo atual
- Pressione várias vezes para selecionar uma velocidade da pesquisa

▲ / ▼

Gira uma foto

- Exibe as informações sobre o arquivo atual durante a reprodução
 SUBTITLE
- Acessa as opções de legenda

Remover com segurança o dispositivo USB conectado

Mantenha pressionado 🗖 e selecione a opção

Gerenciar arquivos/pastasnos dispositivos de armazenamento conectados

Pressione EDIT

Inserir texto

Com o teclado virtual, use o controle remoto para inserir textos.



ABC abc E@

Selecionar modos de entrada

- Pressione I◀ / ►I no controle remoto.
 - → No teclado virtual, o modo de entrada atual será destacado.

ABC : Entrada em português e letra maiúscula **abc** : Entrada em português e letra minúscula **E**@ : Símbolos

Inserir texto

- No controle remoto, pressione ▲ ▼ <> para ir até uma tecla, e pressione OK para selecionar a letra ou o símbolo.
- 2 No teclado virtual, selecione as opções de entrada usando o controle remoto:

 \leftarrow / \rightarrow : Move o cursor para a esquerda/direita.

- 💌 : Exclui a entrada antes do cursor.
- 3 Após inserir o texto, selecione OK no teclado virtual para sair.

2 Configuração inicial

Ao usar o HMP2000 pela primeira vez, faça as seguintes configurações:

- Em [Idioma do menu], selecione o idioma do menu do HMP2000;
- Em [Wireless], conecte o HMP2000 à sua rede doméstica via Wi-Fi.

Para sair da tela de configuração,

- No controle remoto, pressione n.
 - → Você entrará na tela inicial.

Para alterar suas opções de configuração,

Na tela inicial, vá para * [Conf.].

Conectar à Internet por Wi-Fi

Conecte o HMP2000 a um roteador wireless (Ponto de acesso).Você pode conectar o HMP2000 à rede que cobre a área do roteador.

Para conectar-se à Internet, verifique se o roteador está conectado diretamente à Internet e se não é necessária a discagem no computador.



- Ao conectar o HMP2000 à tomada pela primeira vez, selecione [Wireless] na página de configuração inicial.
 - Uma tela pop-up será exibida para que você selecione as opções de conexão.
- 2 Na tela pop-up, selecione [Verificação WI-Fi (Recomendada)].
 - → Você encontrará uma lista de redes que estão ao alcance.
 - Para atualizar a lista de redes, pressione EDIT no controle remoto.
- **3** Selecione sua rede.

4 Selecione uma opção de conexão: PIN, PBC ou [Padrão].

- → Uma mensagem será exibida quando a conexão for concluída.
- → Quando o HMP2000 for ligado novamente, HMP2000 será conectado automaticamente à rede a qual estava conectado.



Nota

 Caso a filtragem de endereço MAC esteja ativada no roteador, adicione o endereço MAC do HMP2000 à lista de dispositivos permitidos. Para localizar o endereço MAC, acesse * > [Sem fio]> [Informações da rede] na tela inicial.



 Caso você tenha desativado a transmissão do SSID (Service Set Identifier) ou ocultado o SSID do roteador, insira-o manualmente e a senha da rede. Acesse [Sem fio] eselecione [Manual (Avançada)].

WPS (Wi-Fi Protected Setup) com apenas um toque

O HMP2000 é compatível com o WPS (Wi-Fi Protected Setup). Você pode conectar o HMP2000 com rapidez e segurança a um roteador wireless que também seja compatível com o WPS.

Basta selecionar um destes métodos de configuração: PBC (Push Button Configuration) ou PIN (Personal Identification Number).



 O WPS (Wi-Fi Protected Setup) é um padrão criado pela Wi-Fi Alliance para estabelecer com facilidade a conexão doméstica wireless segura.



- 1 No roteador, adicione o HMP2000:
 - Consulte o manual do usuário do roteador para saber como adicionar um dispositivo WPS ao roteador. Por exemplo: Mantenha pressionado o botão WPS.
 - → O roteador começará a procurar o HMP2000.
- 2 No HMP2000, selecione PBC.
 - → No HMP2000, uma mensagem será exibida quando a conexão for concluída.

PIN

- 1 Anote o PIN que for exibido no HMP2000.
- 2 No PC, digite o PIN na página de configuração do roteador:
 - Consulte o manual do usuário do roteador para saber como digitar o PIN do roteador.
- 3 No HMP2000, selecione PIN.

Padrão

- 1 No HMP2000, selecione [Padrão].
- 2 Na tela pop-up, digite a senha da rede (consulte 'Uso do controle remoto' na página 67).

3 Reproduzir

Na HDTV, curta a reprodução das mídias dos

- serviços on-line ou
- de um dispositivo USB de armazenamento em massa.

Reproduzir o conteúdo de serviços on-line

Conecte o HMP2000 à Internet.Você pode curtir o conteúdo dos serviços on-line na HDTV.



 A Koninklijke Philips Electronics N.V. não se responsabiliza por nenhum conteúdo fornecido por provedores de serviços da Online TV.



- Na tela inicial, selecione um serviço on-line (consulte 'Navegar na tela inicial' na página 67):
 - Na tela inicial, selecione
 ■ e pressione ▲.
 - (2) Selecione uma opção: NETFLIX: Serviços de vídeo online YouTube: Serviços de vídeo online Facebook: Serviços de redes sociais on-line AccuWeather: Serviços de previsão do tempo on-line Piccasa: Serviço de compartilhamento de fotos on-line
- 2 Use o controle remoto para selecionar suas opções e controlar a reprodução:
 - Para selecionar uma opção, pressione ▲ ▼ ◀ ▶ e OK.
 - Para voltar um nível, pressione D (indisponível em alguns serviços online).
 - Para interromper a reprodução, pressione

Reproduzir o conteúdo de um dispositivo USB de armazenamento em massa

Na HDTV, reproduza as mídias do dispositivo USB de armazenamento em massa que você conectar ao **HMP2000**.





1





- Na tela inicial, selecione a fonte USB.
 - → Os arquivos de mídia são classificados da seguinte forma:

[Pasta]: Exibe todos os arquivos/todas as pastas. [Filmes]: Exibe arquivos de filme. [Música]: Exibe arquivos de música. [Foto]: Exibe arquivos de foto.

- Selecione um arquivo para iniciar a reprodução.
- 3 Use o controle remoto para controlar a reprodução (consulte 'Uso do controle remoto' na página 67).

Pesquisar arquivos de mídia

 Na lista de arquivos ou pastas, pressione = para selecionar suas opções: Em [Pasta]:

Para exibir os arquivos em diferentes visualizações,

Selecione [Miniaturas], [Lista] ou [Visualizar].

Para exibir os arquivos por tipo de mídia,

Selecione [Todas as míd.], [Filmes], [Foto]ou [Música].

Em [Filmes], [Música] e [Foto]:

Para pesquisar um arquivo por palavra-chave,

• Selecione[Pesquisar]. Digite a palavra-chave no teclado virtual.

Para classificar arquivos de diversas maneiras,

Selecione [Ordem classif.].

Para acessar a exibição de pastas,

Selecione [Ir para pasta].

Selecionar opções de reprodução

- 1 Durante a reprodução, pressione ≡ no controle remoto.
- 2 Pressione ▲ ▼ ◀► para selecionar uma opção. Pressione OK para confirmar.

Em vídeos,

[Legenda]: Seleciona um idioma para a legenda

[Áudio]: Seleciona um idioma para o áudio

[Modo noturno]: (em áudio codificado em Dolby Digital) Suaviza o nível máximo do som e aumenta o nível calmo do som para que você possa assistir aos vídeos no volume mínimo sem incomodar as pessoas.

[IR P/]: Pula para o tempo, título ou capítulo específico.

[Repet. título]: Repete o título atual.

[Repetir tudo]: Repete todos os arquivos.

[Rep. desl.]: Desativa o modo de repetição.

[Config. de vídeo]: Seleciona opções de exibição.

Em músicas,

[Rep. desl.]: Desativa o modo de repetição.

[Repetir um]: Repete o arquivo atual.

[Repetir tudo]: Repete todos os arquivos.

[Looping aleatório]: Reproduz todos os arquivos em ordem aleatória.

Em apresentação de slides,

[Tempo do slide]: Define o intervalo de tempo antes da troca de slides.

[Transição do slide]: Define o modo de transição entre dois slides.

[Rep. desl.]: Desativa o modo de repetição.

[Repetir tudo]: Repete as fotos da pasta atual.

[Looping aleatório]: Exibe as fotos da pasta atual em ordem aleatória.

[Música de fundo]: Reproduz um arquivo de música durante a apresentação de slides.

[Config. de vídeo]: Seleciona opções de exibição.

Gerenciar arquivos

No HMP2000, selecione USB na tela inicial.Vá para [Pasta] e gerencie os arquivos do dispositivo USB de armazenamento que está conectado.

Copiar ou mover arquivos e pastas

- 1 Em [Pasta], selecione um arguivo ou uma pasta na lista de arguivos/pastas. Para selecionar diversos arquivos,
 - (1)No controle remoto, pressione EDIT. → Uma lista de opcões será exibida.
 - 2 Selecione [Múltipla seleção].
 - → Uma lista de arguivos será criada para que você possa adicionar arquivos ou pastas.
 - (3) Pressione ▲ / ▼ para selecionar um arquivo ou uma pasta. Pressione ▶ III para confirmar.
- 2 No controle remoto, pressione EDIT.
- 3 Na lista pop-up de opções, selecione [Copiar] ou [Mover].
- 4 Selecione uma pasta como destino. Pressione ▶ III para confirmar.
 - → As pastas ou os arquivos selecionados serão copiados ou movidos para o local de destino.

Excluir arquivos e pastas

- 1 Siga as etapas 1 a 3 em "Copiar ou mover arquivos e pastas" (consulte 'Copiar ou mover arquivos e pastas' na página 76).
- 2 Na lista pop-up de opções, selecione [Excluir].
 - → As pastas ou os arguivos selecionados serão excluídos.

Renomear arquivos e pastas

- 1 Em [Pasta], selecione um arquivo ou uma pasta na lista de arquivos/pastas.
- No controle remoto, pressione EDIT.
- 2 3 Na lista pop-up de opções, selecione [Renomear].
- 4 No teclado virtual pop-up, edite o nome do arquivo/da pasta (consulte 'Inserir texto' na página 68).
- 76 PT-BR

Criar playlists de músicas

1

Você pode criar playlists dos arquivos de música que deseja reproduzir.

- Em [Pasta], selecione os arquivos de música.
 - No controle remoto, pressione EDIT. → Uma lista de opcões será exibida.
 - 2 Selecione [Múltipla seleção].
 - → Uma lista de arguivos será criada para que você possa adicionar arquivos.
 - (3) Pressione ▲ / ▼ para selecionar um arquivo. Pressione ▶ II para confirmar.
- 2 No controle remoto, pressione EDIT.
- 3 Na lista pop-up de opções, selecione [Salvar playlist].
- 4 Nomeie a playlist conforme necessário.
 - → Uma playlist de músicas será criada.

Criar álbuns de fotos

Você pode criar álbuns de fotos para arquivos de imagem.

- 1 Em [Pasta], selecione os arquivos de imagem.
 - (1) No controle remoto, pressione EDIT.
 - → Uma lista de opções será exibida.
 - (2) Selecione [Múltipla seleção].
 - Uma lista de arguivos será criada para que você possa adicionar ↦ arquivos.
 - (3) Pressione ▲ / ▼ para selecionar um arquivo. Pressione ▶ II para confirmar
- 2 3 No controle remoto, pressione EDIT.
- Na lista pop-up de opções, selecione [Salvar álbum de fotos].
- 4 Nomeie o álbum de fotos conforme necessário.
 - ➡ Um álbum de fotos será criado.

4 Configurar

Você pode alterar as opções de configuração do HMP2000.

- 1 Na tela inicial, selecione ***** [Conf.].
 - Se necessário, pressione
 no controle remoto para acessar a tela inicial.
 - → O menu de configuração é exibido.
- 2 Pressione ▲ ▼ ◀ ▶ para selecionar uma opção. Pressione OK para confirmar a opção.
 - Pressione D para retornar ao menu no nível superior.

Sistema

[ldioma do menu]: Seleciona o idioma dos menus virtuais. [Legenda]: Seleciona o idioma da legenda dos vídeos.

[Atraso proteção de tela]: Ativa a proteção de tela quando o HMP2000 está no modo de espera por determinado intervalo de tempo (por exemplo, no modo de interrupção ou pausa). Para sair do modo de proteção de tela, pressione qualquer tecla.

[Modo de espera automático]: Ativa o modo de espera do HMP2000 quando nenhum botão é pressionado ou nenhuma mídia é reproduzida no HMP2000 em até 15 minutos.

[Solicit p/ retomar reprodução]: Permite retomar a reprodução de vídeo de onde você parou.

[Desativar Netflix]: Desativa o serviço Netflix.

[Restaurar padrões de fábrica]: Restaura as configurações padrão de fábrica.

Áudio

[Modo de áudio HDMI]: Seleciona a saída de áudio do conector HDMI. [Sincronização labial]: Sincroniza a reprodução do vídeo com o áudio.

Vídeo

[Prop. imagem]: Seleciona a proporção da imagem.

[Sist. da TV]: Seleciona a resolução de vídeo compatível com a TV. Consulte o manual da TV para obter detalhes.

***[1080P 24Hz]**: Usa 1080p 24Hz para saída de vídeo, em que 1080p 24Hz indica a resolução e a taxa de quadros.

[Deep Color]: exibe cores com mais tonalidades e matizes quando o conteúdo do vídeo é gravado em Deep Color e a TV suporta este recurso.



*Se a resolução de vídeo for incompatível com a TV, você verá uma tela branca. Para recuperar a exibição, aguarde 10 segundos.

[Sem fio]: Estabelece conexão com uma rede Wi-Fi. [Informações da rede]: Exibe o status atual da rede, como o endereço MAC, a máscara de sub-rede e o endereço IP atual.

5 EasyLink

O HMP2000 é compatível com o Philips EasyLink, que usa o protocolo HDMI CEC (Consumer Electronics Control). Você pode usar um único controle remoto para operar dispositivos compatíveis com EasyLink conectados via HDMI.

 Usando o cabo HDMI, conecte o HMP2000 a uma TV compatível com o protocolo HDMI CEC.

- Na TV, ative as funções para habilitar as operações HDMI CEC (consulte o manual do usuário da TV).
- 3 No HMP2000, ative [EasyLink].
 - Na tela inicial, selecione [Conf.] > [EasyLink]. Selecione [Lig.].
- 4 Em [EasyLink], selecione as opções a seguir:

[Reprod. c/ um toque]

Assim que a reprodução é iniciada no HMP2000, a TV alterna automaticamente para o canal de entrada HDMI.

[Espera com um toque]

Quando você ativa o modo de espera da TV, o HMP2000 alterna

automaticamente para o modo de espera.

[Opção liga/des auto da TV]

Depois que você alterna para o canal de entrada do HMP2000 na TV, o

HMP2000 pode sair automaticamente do modo de espera.



• A Philips não garante 100% de interoperabilidade com todos os dispositivos HDMI CEC.

6 Atualizar o firmware do HMP2000

Ative o [Lembrete atualização automática]em ***** [Conf.] > [Atualização de software].Você pode receber um lembrete quando as atualizações do firmware estiverem disponíveis e o HMP2000 for conectado à Internet. Antes de atualizar o firmware, verifique a versão do firmware atual do HMP2000. Para verificar a versão do firmware, Na tela inicial, vá para * [Conf.]> [Atualização de software] > [Inf. da versão].

Atualizar o firmware na Internet

- 1 Conecte o HMP2000 à Internet.
- 2 Na tela inicial do HMP2000, selecione [Conf.] > [Atualização de software] > [Verificar atualizações].
 - → Se uma atualização do firmware for detectada, você deverá iniciá-la.
- 3 Siga as instruções na tela para concluir a atualização.
 - Quando a atualização for concluída, o HMP2000 será reiniciado automaticamente.
- Atualizar o firmware usando o dispositivo USB de armazenamento
- 1 No computador:
 - Acesse www.philips.com/support para encontrar o firmware mais recente.
 - Procure seu modelo e clique em 'Software e drivers'.
 - (3) Faça download da atualização do firmware e salve o arquivo no diretório raiz de um dispositivo USB de armazenamento.
- 2 No HMP2000:
 - 1 Conecte o dispositivo USB de armazenamento.
 - (2) Na tela inicial, selecione [Conf.] > [Atualização de software]> [Atualiz via USB].
 - → Se uma atualização do firmware for detectada, você deverá iniciá-la.
- 3 Siga as instruções na tela para concluir a atualização.

 Quando a atualização for concluída, o HMP2000 será reiniciado automaticamente.



Cuidado

 Mantenha o HMP2000 e o dispositivo de armazenamento conectados antes da conclusão da atualização do firmware.

7 Solução de problemas

Ao entrar em contato com a Philips, você será solicitado a fornecer os números do modelo e de série do player. Os números de série e do modelo estão localizados na parte inferior deste player. Escreva os números aqui:

N° do modelo _____

N° de série _____

Sem imagem.

 Consulte o manual do usuário da TV para saber como selecionar o canal de entrada de vídeo correto.

Os conteúdos de um dispositivo de armazenamento USB não foram lidos.

- O formato deste dispositivo de armazenamento USB não é suportado.
- O tamanho da memória suportado é de no máximo 1TB.
- Verifique se este player suporta esses arquivos. (Consulte "Especificações" > "Mídias reproduzíveis").

PT-BR 83

8 Especificações



Especificações e design sujeitos a alterações sem notificação prévia.

Adaptador de energia

- Philips ASUC 12A-050150 (/37, /55), Philips ASUC 12E-050150 (/12)
- Entrada: 100 240V ~ 50/60Hz, 0,3A
- Saída: DC 5V, 1500mA

Consumo de energia < 7,5W

Consumo de energia no modo de espera < 1W

Controle remoto Tipo de bateria: AAA

Formatos suportados:

- Vídeo: MPEG 1/2, H.264, VC-1, WMV9, MKV, MPG, AVCHD, AVI, TS, M2TS, TP, IFO, ISO, VOB, DAT, MP4, MPEG, MOV (H.264), ASF e FLV (640 × 480)
- Áudio: Dolby Digital, MPEG Audio, AAC, OGG, MKA, IMP/MS ADPCM, AC3, WMA (V9), PCM, LPCM e MP3
- Imagem: JPEG, JPG, BMP, GIF (GIF sem animação), HD-JPEG, PNG, TIF e TIFF

Formatos de HDD e USB compatíveis

- NTFS, FAT32, FAT, EXT-3, HFS+
- Suporte a USB MTP, USB PTP e USB MSC

Formatos de legenda compatíveis

• .srt, .sub, .smi, .ssa, idx+.sub

Vídeo

Saída HDMI: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p, 1080p24

Áudio

- Saída HDMI
- Relação sinal-ruído (1 kHz): > 90 dB (A ponderado)
- Faixa dinâmica (1 kHz): > 80 dB (A ponderado)
- Resposta de frequência: +/-0.2 dB

Unidade principal

- As dimensões (C × L de A): 136 × 86 × 52 mm
- Peso líquido: 0,41 Kg

Português

AVISO

CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE PARA O USUÁRIO FINAL

O PRESENTE CONTRATO DE LICENCA DE SOFTWARE PARA O USUÁRIO FINAL ("CONTRATO") É UM CONTRATO VINCULATIVO ENTRE VOCÊ(O "USUÁRIO", PESSOA FÍSICA OU JURÍDICA) E A PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V., SOCIEDADE COMERCIAL DE RESPONSABILIDADE LIMITADA HOLANDESA, COM SEDE EM HIGH TECH CAMPUS 37, 5656 AF EINDHOVEN. PAÍSES BAIXOS, E AS SOCIEDADES POR SI PARTICIPADAS (DESIGNADAS, INDIVIDUAL E CONIUNTAMENTE, POR "PHILIPS"), PELO PRESENTE CONTRATO, É CONCEDIDO AO USUÁRIO O DIREITO DE UTILIZAR UM DETERMINADO SOFTWARE (O "SOFTWARE"), INCLUINDO A DOCUMENTAÇÃO DO USUÁRIO EM FORMATO ELETRÔNICO OUE POSSA TER SIDO FORNECIDA, SEPARADA OU CONJUNTAMENTE, COM UM COMPUTADOR PESSOAL OU UM PRODUTO PHILIPS (O "EQUIPAMENTO"). AO DESCARREGAR, INSTALAR OU , POR QUALQUER OUTRA FORMA, UTILIZAR O SOFTWARE, O USUÁRIO ESTARÁ ACEITANDO E CONCORDANDO EM OBRIGAR-SE POR TODOS OS TERMOS E CONDIÇÕES CONSTANTES DESTE CONTRATOS, O USUÁRIO QUE NÃO CONCORDAR COM AS CONDICÕES, NÃO DEVERÁ DESCARREGAR, INSTALAR NEM, POR QUALQUER OUTRA FORMA, UTILIZAR O SOFTWARE. SE O USUÁRIO TIVER OBTIDO O SOFTWARE NUM SUPORTE FÍSICO (POR EXEMPLO, EM CD) E NÃO ACEITAR ESTE CONTRATO, TERÁ DIREITO AO REEMBOLSO DO PRECO PAGO PELO SOFTWARE, NO CASO DE O SOFTWARE TER SIDO VENDIDO SEPARADAMENTE, SE O USUÁRIO O DEVOLVER SEM OUE TENHA SIDO UTILIZADO, IUNTAMENTE COM A PROVA DO PAGAMENTO. NO PRAZO DE 30 DIAS A CONTAR DA DATA DE COMPRA; E TERÁ TAMBÉM DIREITO AO PREÇO PAGO PELO EQUIPAMENTO, NO CASO DE O SOFTWARETER SIDO FORNECIDO JUNTAMENTE COM O EQUIPAMENTO, SE DEVOLVER O EQUIPAMENTO E O SOFTWARE, SEM QUE TENHAM SIDO UTILIZADOS, JUNTAMENTE COM A PROVA DO PAGAMENTO, NO PRAZO DE 30 DIAS A CONTAR DA DATA DE COMPRA.

 Licença. O presente Contrato atribui ao USUÁRIO um direito não exclusivo, intransmissível e não sub-licenciável, de instalar e utilizar, no Equipamento ou num computador pessoal, conforme seja aplicável, uma (1) cópia da versão específica do Software em formato codificado, tal como descrito na documentação do USUÁRIO, apenas para uso pessoal do USUÁRIO. Considera-se que o Software está "em utilização" quando estiver carregado na memória temporária ou permanente (RAM, disco rígido, etc.) do computador pessoal ou do Equipamento.

- Propriedade. O USUÁRIO neste ato adquire uma licença para utilização do 2. Software, não o próprio Software. O presente Contrato apenas confere ao USUÁRIO o direito de utilização do Software; o USUÁRIO não adquire quaisquer outros direitos sobre o Software, explícitos ou implícitos, para além dos expressos no presente Contrato. A Philips e os respectivos licenciadores reservam para si todos os direitos, a propriedade, títulos e interesses sobre o Software ou relacionados com o mesmo, incluindo patentes, direitos de autor, segredos comerciais e outros direitos de propriedade intelectual, nele incluídos. O Software é protegido por legislação de direitos autorais, tratados internacionais e demais legislação de propriedade intelectual. Assim, salvo disposição em contrário neste Contrato, o USUÁRIO não está autorizado a copiar o Software sem autorização prévia da Philips por escrito, podendo contudo fazer uma (1) cópia do Software apenas por razões de segurança. Não é permitido copiar nenhum material impresso fornecido com o Software, nem imprimir mais do que um (1) exemplar da documentação do USUÁRIO fornecida em formato electrónico, podendo embora fazer-se uma (1) cópia do material impresso apenas por motivos de seguranca.
- 3. Restrições da Licença. Salvo disposição em contrário do presente contrato, o USUÁRIO não pode locar, sub-licenciar, vender, ceder, emprestar ou transmitir o Software por qualquer outra forma. O USUÁRIO não poderá manipular, decompor ou alterar o Software, ou permitir que terceiros o façam, exceto na medida em que normas legais imperativas contrariem tais restrições. Não é permitido remover do Software ou destruir qualquer identificação de produto, avisos de direitos de autor ou outros sinais privativos ou restrições do Software. Todos os avisos sobre propriedade, títulos, marcas e direitos de autor e restrições ou reservas de direitos têm de ser reproduzidos na cópia de segurança do Software feita pelo USUÁRIO. Não é permitido modificar ou adaptar o Software, nem fundi-lo noutro programa ou criar trabalhos derivados com base no Software.
- 4. Aviso Legal O SOFTWARE FOI PROJETADO PARA AUXILIÁ-LO NA TRANSFE-RÊNCIA DE MATERIAIS SOBRE OS QUAIS VOCÊ DETENHA O COPYRIGHT OU TENHA OBTIDO PERMISSÃO PARA CAPTÁ-LOS E TRANSFERI-LOS DO DETENTOR DO COPYRIGHT. A MENOS QUE VOCÊ DETENHA O COPYRIGHT OU TENHA PERMISSÃO DO DETENTOR DO COPYRIGHT PARA CAPTÁ-LOS E TRANSFERI-LOS, VOCÊ PODERÁ ESTAR VIOLANDO A LEGISLAÇÃO DE DIREITOS

AUTORAIS E FICAR SUJEITO AO PAGAMENTO DE INDENIZAÇÕES E OUTRAS REPARAÇÕES. SE VOCÊ NÃOTIVER CERTEZA QUANTO AOS SEUS DIREITOS, ENTRE EM CONTATO COM O SEU CONSULTOR JURÍDICO, VOCÊ ASSUME PLENA RESPONSABILIDADE PELO USO LEGAL E RESPONSÁVEI DO SOFTWARE.

- Aviso Legal de Terceiros e Limitações da WM-DRM: WM-DRM: Provedores 5. de conteúdo utilizam tecnologia de gerenciamento de direitos digitais da Microsoft para Windows Media ("WM-DRM") a fim de proteger a integridade de seus conteúdos ("Conteúdo Protegido") de modo a que não haja apropriação indébita de suas propriedades intelectuais, incluindo copyright, em tais conteúdos. Partes deste Software e de outros aplicativos de terceiros ("Software de WM-DRM") usam a WM-DRM para transferir ou executar Conteúdo Protegido. Se a seguranca do Software de WM-DRM ficar comprometida, os proprietários do Conteúdo Protegido ("Proprietários de Conteúdo Protegido") poderão solicitar que a Microsoft revogue o direito do Software de WM-DRM de copiar, exibir, transferir e/ou executar Conteúdo Protegido. A revogação não altera a capacidade do Software de WM-DRM de executar conteúdo desprotegido. Uma lista de Softwares de WM-DRM revogados é enviada para o seu computador sempre que você baixar pela Internet uma licença para Conteúdo Protegido. A Microsoft também poderá, em conjunto com tal licença, baixar listas de revogação para o seu computador em nome dos Proprietários do Conteúdo Protegido. Os Proprietários de Conteúdo Protegido também poderão exigir que V.Sa. atualize alguns dos componentes de WM-DRM distribuídos com este Software ("Atualizações de WM-DRM") antes de acessar seus conteúdos. Quando você tentar executar tal conteúdo, o Software WM-DRM criado pela Microsoft irá notificá-lo de que é necessário fazer uma Atualização de WM-DRM e pedir o seu consentimento antes de permitir que seja baixada a Atualização de WM-DRM. O Software de WM-DRM criado pela Philips poderá fazer o mesmo. Se você rejeitar a atualização, não será capaz de acessar o Conteúdo Protegido que exige a Atualização de WM-DRM; porém, continuará capaz de acessar conteúdo desprotegido e Conteúdo Protegido que não exija a atualização.
- 6. Software de Código Aberto. (a) Este Software pode abranger software que se encontre sujeito às Condições do Código Aberto, tais como as mencionadas na documentação deste equipamento. O presente acordo não se aplica a este tipo de software como tal. (b) Os direitos decorrentes da licença do USUÁRIO não abrangem quaisquer direitos de utilização, distribuição ou criação de trabalhos derivados do Software, por forma a que o Software

pudesse ficar sujeito às Condições do Código Aberto. "Condições de Código Aberto" significam as condições de qualquer licença que, directa ou indirectamente, (1) criem ou impliquem obrigações para a Philips, relacionadas com o Software e/ou trabalhos derivados do mesmo; ou (2) concedam ou impliquem a concessão de direitos ou isenções para terceiros ao abrigo dos direitos de propriedade intelectual ou direito sobre o Software ou trabalhos derivados do mesmo; ou concesamo derivados do mesmo.

- 7. Cessação. O presente Contrato entra em vigor a partir da instalação do Software, ou da primeira utilização, e cessará (i) por vontade da Philips, com fundamento em descumprimento por parte do USUÁRIO de qualquer disposição do presente Contrato; ou (ii) mediante destruição de todas as cópias do Software e materiais com este relacionados que a Philips forneça ao abrigo da presente licença. Os direitos da Philips e os deveres do USUÁRIO permanecerão em vigor por períodos supervenientes a cessação do presente Contrato.
- 8. Melhoramentos. A Philips pode disponibilizar melhoramentos do Software, por sua exclusiva vontade, colocando-os num website ou por quaisquer outros meios .Tais melhoramentos podem ficar sujeitos às disposições do presente Contrato ou à aceitação de um outro contrato pelo USUÁRIO.
- Serviços de Apoio. A Philips não tem qualquer obrigação de prestar apoio ou assistência técnica ("Serviços de Apoio") ao Software. Se a Philips prestar Serviços de Apoio, os mesmos serão regidos por acordo autônomo entre o USUÁRIO e a Philips.
- 10. Garantia Limitada do Software. A Philips fornece o Software no estado em que se encontra, sem qualquer garantia, exceto a de que o Software funcionará em conformidade com a documentação fornecida com o Software, pelo período de um ano após o primeiro descarregamento, instalação ou utilização do Software, dependendo do que ocorra primeiro. Toda a responsabilidade da Philips e o único recurso do USUÁRIO no caso de descumprimento desta garantia consistirão, por exclusiva opção da Philips, (i) na devolução do preço pago pelo USUÁRIO pelo Software (se algum tiver havido); ou (ii) na reparação ou substituição do Software for devolvido à Software for devolvido à Philips, juntamente com a prova de compra. Esta garantia limitada será ineficaz se o defeito no Software for consequência de um acidente ou utilização ou aplicação incorrectas. Qualquer substituição do Software será assegurada pelo período restante da garantia original ou por trinta (30) dias, consoante o período que seja mais longo. Esta garantia

limitada não será aplicável se o Software tiver sido disponibilizado sem custos para o USUÁRIO, para efeitos de teste.

- 11. EXCLUSÃO DE GARANTIAS. SEM PREJUÍZO DO REFERIDO ANTERIORMENTE, A PHILIPS E OS RESPECTIVOS LICENCIADORES NÃO GARANTEM QUE O SOFTWARE FUNCIONARÁ SEM DEFEITOS OU OUE FUNCIONARÁ ININTERRUPTAMENTE. OU OUE CORRESPONDERÁ AOS PROPÓSITOS DO USUÁRIO. O USUÁRIO ASSUME TODA A RESPONSABILIDADE PELA ESCOLHA DO SOFTWARE PARA ALCANCAR OS RESULTADOS PRETENDIDOS, BEM COMO PELA SUA INSTALAÇÃO, UTILIZAÇÃO E RESULTADOS OBTIDOS, A PHILIPS E OS RESPECTIVOS LICENCIADORES RECUSAM TODAS AS GARANTIAS E CONDICÕES, EXPLÍCITAS E IMPLÍCITAS, NA MEDIDA DO MÁXIMO OUE AS NORMAS LEGAIS IMPERATIVAS PERMITAM, INCLUINDO. SEM LIMITAÇÃO, GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO, ADEOUAÇÃO A UM DETERMINADO FIM. PRECISÃO E COMPLETUDE DOS RESULTADOS RELACIONADOS COM O SOFTWARE E COM OS RESPECTIVOS MATERIAIS QUE O ACOMPANHEM, NÃO SÃO PRESTADAS GARANTIAS CONTRA QUAISQUER INFRAÇÕES, A PHILIPS NÃO GARANTE QUE O USUÁRIO CONSIGA DESCARREGAR, ARMAZENAR, LER. TRANSMITIR E/OU REPRODUZIR CONTEÚDOS PROTEGIDOS.
- 12. LIMITAÇÃO DA RESPONSABILIDADE. EM CASO ALGUM, PODERÃO A PHILIPS OU OS SEUS LICENCIADORES SER RESPONSÁVEIS POR QUAISQUER DANOS CONSEQUENCIAIS, ESPECIAIS, INDIRETOS, INCIDENTAIS, INCLUINDO PENAS OU SANÇÕES PUNITIVAS DE QUALQUER ESPÉCIE, INCLUINDO SEM LIMITAÇÃO, LUCROS CESSANTES OU PERDAS FINANCEIRAS, INTERRUPÇÃO DE ATIVIDADE, PERDA DE INFORMAÇÃO E DADOS, PRIVAÇÃO DE USO OU QUALQUER OUTRA PERDA FINANCEIRA, MESMO QUE A PHILIPS OU OS RESPECTIVOS LICENCIADORES TENHAM SIDO INFORMADOS DA POSSIBILIDADE DE OCORRÊNCIA DE ALGUM DESSES DANOS, EM CASO ALGUM, A RESPONSABILIDADE TOTAL DA PHILIPS OU DOS RESPECTIVOS LICENCIADORES POR DANOS DECORRENTES DO PRESENTE CONTRATO SERÁ SUPERIOR AO PREÇO EFETIVAMENTE PAGO PELO SOFTWARE OU A CINCO (5,00) EUROS, DEPENDENDO DO MONTANTE QUE FOR MAIS ELEVADO.
- Marcas. Alguns dos produtos e designações da Philips utilizados no presente Contrato, no Software e nos documentos do USUÁRIO impressos, podem
- 88 PT-BR

constituir marcas da Philips, dos respectivos licenciadores ou de terceiros. É proibida a utilização dessas marcas.

- 14. Exportação. Não é permitida a exportação ou a reexportação, direta ou indireta, do Software para qualquer país onde se exija uma licença de exportação de acordo com a Lei de Administração de Exportações "Export Administration Act" , ou com qualquer outra lei ou regulamento semelhantes dos E.U.A, ou qualquer outra autorização pelo governo dos E.U.A, a menos que o USUÁRIO tenha previamente obtido a licença ou a autorização adequada. Ao descarregar ou instalar o Software, o USUÁRIO estará aceitando a presente cláusula de exportação.
- 15. Legislação aplicável. O presente Contrato é regido pelas leis do seu país de residência, sem referência às respectivas normas sobre conflitos de leis. Qualquer litígio entre a Philips e o USUÁRIO relativamente ao presente Contrato estará sujeito à jurisdição não-exclusiva dos Tribunais do seu país de residência.
- 16. Cláusula geral . O presente Contrato constitui todo o acordo entre o USUÁRIO e a Philips e substitui quaisquer declarações, estipulações ou outras comunicações prévias ou publicidade respeitantes ao Software e à documentação do USUÁRIO. Se qualquer parte do presente Contrato for declarada inválida, manter-se-ão em vigor as restantes disposições do mesmo. O presente Contrato não prejudica os direitos conferidos por normas legais imperativas a quem contrate como consumidor.

EULA-English (UK) September 2011

WRITTEN OFFER

Philips Electronics Hong Kong Ltd. hereby offers to deliver, upon request, a copy of the complete corresponding source code for the copyrighted open source software packages used in this product for which such offer is requested by the respective licenses.

This offer is valid up to three years after product purchase to anyone in receipt of this information. To obtain source code, please contact open.source@philips.com. If you prefer not to use email or if you do not receive confirmation receipt within a week after mailing to this email address, please write to "Open Source Team, Philips Intellectual Property & Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, The Netherlands." If you do not receive timely confirmation of your letter, please email to the email address above.

WRITTEN OFFER

Por la presente Philips Electronics Singapore Pte Ltd. ofrece la entrega, bajo solicitud, de una copia completa del código fuente correspondiente a los paquetes de software de código abierto con copyrigit para los que esta oferta sea obligatoria. Esta oferta es válida hasta tres años después de la compra del producto para cualquier persona que reciba esta información. Para obtener el código fuente, póngase en contacto con open.source@philips.com. Si prefiere no usar el correo electrónico o si no recibe confirmación en una semana tras enviarnos un correo a esta dirección de correo electrónico, escriba una carta a "Open Source Team, Philips Intellectual Property & Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, The Netherlands." Si no recibe electrónico anterior.

WRITTEN OFFER

Por meio deste documento, a Philips Electronics Hong Kong Ltd dispõe-se a entregar, mediante solicitação, uma cópia completa do código de fonte correspondente aos pacotes de software de fonte aberta protegidos por direitos autorais usados neste produto, desde que conste tal oferecimento em suas licenças.

Esse procedimento será realizado em até três anos após a aquisição do produto para qualquer pessoa de posse dessas informações. Para obter o código de fonte, envie um email para open.source@philips.com. Se preferir não entrar em contato por email ou caso não receba a confirmação do recebimento em até uma semana após o envio do email, escreva para "Open Source Team, Philips Intellectual Property & Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, The Netherlands." Caso não receba a confirmação da sua carta no tempo apropriado, envie um email para o endereço acima.



Specifications are subject to change without notice © 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.



HMP2000_55_UM_V1.0 wk1234.2